

Teilnahme an allen Aktivitäten, die im Wohn- und Pflegeheim angeboten werden:

Teilnahme an allen Aktivitäten, die im Wohn- und

- Seniorenrymnastik
- Seniorenrentanz
- Ausflüge, Gedächtnistraining, Feste
- Theater, Handarbeit
- Lesestunden
- Religiöse Veranstaltungen: hl. Messen, Rosenk
- Andachten
- Persönliche psychosoziale Betreuung
- Spaziergänge
- Einzelbetreuung
- kneipen

Partecipazione a tutte le attività residenziali di cura Media Pusteria:

Partecipazione a tutte le attività p

- ginnastica
- danza per anziani
- gite, esercizi per la memoria, teatro, lavori manuali
- ore di lettura
- funzioni religiose presso il centro, rosari, preghiere
- assistenza psicosociale personale
- passeggiate quotidiane
- assistenza individuale
- cure idroterapeutiche secondo Dr. Kneipp



Prestazioni di aiuto dal nostro personale specializzato:

- Sostegno e consulenza dei familiari nella cura e nell'assistenza;
- Consigli riguardanti l'incontinenza;
- Preparazione e somministrazione di medicinali;
- Controlli regolari dei parametri vitali;
- Consulenza fisioterapica.

Il servizio di assistenza ambulatoriale offre anche l'igienizzazione personale a pagamento.

Pflegerische und medizinische Hilfestellungen



durch Fachpersonal:

- Unterstützung und Beratung der Angehörigen bei
- Pflegemaßnahmen;
- Beratung und Hilfestellung bei Inkontinenz;
- Toilettentraining;
- Verabreichung und Herrichten von Medikamenten;
- Regelmäßige Vitalzeichen-Kontrollen;
- Physiotherapeutische Beratung.

Weiters bietet der ambulante Betreuungsdienst gegen Bezahlung Körperpflege im Zentrum an
Auch der Friseurdienst kann gegen Bezahlung in Anspruch genommen werden.

sistenza o che cercano la compagnia.

- Sostenere i caregiver;
- Trovare contatti sociali e amicizie;
- Evitare che persone parzialmente non autosufficienti debbano rinunciare precocemente alla loro

- Superare eventuali diffidenze nei confronti della casa;
- Superare eventuali diffidenze nei confronti della casa di cura.

Il centro diurno è adatto per:

- persone anziane in condizioni di non-autosufficienza fisica (emiplegici, parkinsoniani, poliartriosi o persone con capacità motorie limitate), purché non totale;

- persone anziane affette da disorientamento spazio-temporale (dementi, arteriosclerotiche, confuse, ecc.) che possano trarre beneficio dal vivere in comunità;

- persone anziane affette da forme depressive;
- giovani con handicap motorio transitori (ingessature, contusioni, fratture, ecc.).

- persone anziane che vivono in condizioni di solitudine o di grave emarginazione sociale;
- persone anziane che necessitano di un periodo di rie-

re.

I casi gravi di non autosufficienza, così come le persone con comportamenti regressivi, tendenza accentuata alla fuga o gravi problemi psichici, non posso essere accolti nel centro diurno.

schaft wünschen.

- Betreuende Angehörige zu entlasten;
- Soziale Kontakte zu knüpfen und Freundschaften aufzubauen;
- Leicht und teilweise pflegebedürftigen Personen eine Möglichkeit anzubieten ihr „Zuhause“ nicht frühzeitig aufgeben zu müssen;
- Bestehende Ängste oder Vorbehalte dem Altersheim gegenüber abzubauen.

Das Tagespflegeheim ist geeignet für:

- körperlich pflegebedürftige ältere Menschen mit halbseitigen Lähmungen, Parkinson, Polyarthrose oder eingeschränkter Motorik, die jedoch nicht zur Ganzen pflegebedürftig sind;
- ältere Menschen mit Desorientierung in Bezug auf Raum und Zeit (Menschen mit Demenz, Arteriosklerose, Verwirrtheit usw.), die von einem Leben in Gemeinschaft

- Gäste mit vorübergehend beschänkter Motorik (Gipsverbände, Rekonvaleszenz nach Unfällen usw.);
- ältere Menschen mit Depressionen;

oder Unterstützung benötigen, die Pflege zu Hause aber nicht möglich ist.

pflgeheim aufgenommen werden.



Anträge und Betreuungszeiten

Der Antrag um die Aufnahme kann in der Bezirksge-
meinschaft, Paternsteig 1, 39031 Bruneck gestellt
werden. Die Formulare und Informationen können
Sie auch im Wohn– und Pflegeheim direkt erhalten.

Normale Ganztagsbetreuung
08.00—14.00 Uhr (6 Stunden)

Verlängerte Ganztagsbetreuung
08.00—16.00 Uhr (8 Stunden)
08.00—18.00 Uhr (10 Stunden)

Halbtagsbetreuung (jeweils 5 Stunden)
08.00—13.00 Uhr *oder*
11.00—16.00 Uhr *oder*
13.00—18.00 Uhr

Samstags, sowie an Sonn– und Feiertagen bleibt das
Tagespflegeheim geschlossen.



Kosten

Der Stundensatz wurde für das **Jahr 2025** folgender-
maßen festgesetzt (Stundentarif, welcher von der
Bezirksgemeinschaft Pustertal verrechnet wird):

- Selbständige Personen **2,00 €**
*(Mitbeteiligung je nach wirtschaftlicher Lage) **
- Personen mit Begleitgeld
oder Pflegestufe 1 **2,60 €**
- Pflegestufe 2 **3,70 €**
- Pflegestufe 3 **5,00 €**
- Pflegestufe 4 **5,90 €**

- + pro Mahlzeit **3,80 €**

* Gesuch um günstigeren Tarif beim Sozialsprengel
Bruneck.

Bei Bedarf einer Fahrmöglichkeit zur Tagespflege
können Sie sich an die Anlaufstelle für Pflege und
Betreuung des Gesundheits- und Sozialsprengels
Bruneck-Umgebung (Dantestraße 2 H/I – 39031 Brun-
eck – Tel. 0474-537870) wenden, welche für Aus-
künfte und Unterstützung zur Verfügung steht.

Auskünfte:

Wohn– und Pflegeheime Mittleres Pustertal
Frau Raffl Barbara
Goethestraße 15
39031 Bruneck (BZ)

Tel. 0474-412609

email: barbara.raffl@altenheime-bruneck-olang.it

Auskünfte und Anmeldungen:

Anlaufstelle für Pflege und Betreuung
Gesundheits– und Sozialsprengel
Bruneck-Umgebung
Paternsteig 1
39031 Bruneck

Tel. 0474-537870

email: bruneck@anlaufstelle.bz.it

Richieste di ricovero e orari di assistenza

Le richieste di ricovero nel centro d’assistenza diurna
possono essere effettuate presso la Comunità Com-
prensoriale Valle Pusteria, Vicolo dei Frati 1, 39031
Brunico. Per informazioni relative all’ammissione si
può recare direttamente al centro residenziale di cu-
ra di Brunico.

Assistenza giornaliera normale
ore 08.00—14.00 (6 ore)

Assistenza giornaliera prolungata
ore 08.00—16.00 (8 ore)
ore 08.00—18.00 (10 ore)

Assistenza giornaliera a metà (5 ore ciascuna)
ore 08.00—13.00 Uhr o
ore 11.00—16.00 Uhr o
ore 13.00—18.00

Il centro diurno rimane chiuso sabato, la domenica e i
giorni festivi.

Prezzi

La retta oraria per **l’anno 2025** si stabilisce come se-
gue (la tariffa oraria viene addebitata dalla Comu-
nità comprensoriale Valle Pusteria):

- Persone autosufficienti **2,00 €**
*(partecipazione in relazione alla situazione economica) **
- Persone con assegno di
accompagnamento o
livello di non autosufficienza 1 **2,60 €**
- livello di non autosufficienza 1 **3,70 €**
- livello di non autosufficienza 1 **5,00 €**
- livello di non autosufficienza 1 **5,90 €**

- + a pasto **3,80 €**

* Domanda per una tariffa agevolata presso il Dis-
tretto socio Brunico.

In caso di necessità di un servizio di trasporto per il
centro diurno, è possibile rivolgersi allo sportello uni-
co per assistenza e cura del distretto socio sanitario
Brunico-Circondario (Via Dante 2 H/I – 39031 Brunico
– telefono: 0474-537870), che è a disposizione per
fornire informazioni e supporto.



Informazioni:

Centro residenziale di cura Media Pusteria
Signora Raffl Barbara
Via Goethe 15
39031 Brunico (BZ)

Tel. 0474-412609

email: barbara.raffl@altenheime-bruneck-olang.it

Informazioni e prenotazioni:

Sportello unico per l’assistenza e cura
Distretto socio sanitario Brunico
Vicolo dei Frati 1
39031 Brunico

Tel. 0474-537870

email: brunico@sportello.bz.it